



## Asamblea General

Distr.  
LIMITADA

A/C.1/47.64

~~X A/C.1/47.64 X~~

1º de diciembre de 1992

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLES

Cuadragésimo séptimo período de sesiones  
QUINTA COMISION  
Temas 62 b) y 104 del programa

EXAMEN Y APLICACION DEL DOCUMENTO DE CLAUSURA DEL DUODECIMO  
PERIODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL:  
MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA EN EL PLANO REGIONAL

PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1992-1993

Medidas de fomento de la confianza en el plano regional

Consecuencias para el presupuesto por programas  
del proyecto de resolución contenido en el  
documento A/C.1/47/L.2

Exposición presentada por el Secretario General de conformidad  
con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General

### A. Propuestas contenidas en el proyecto de resolución

1. En su 36a. sesión, celebrada el 18 de noviembre de 1992, la Primera Comisión aprobó en votación registrada el proyecto de resolución A/C.1/47/L.2 por 132 votos contra 1 y 2 abstenciones. En el documento A/C.1/47/L.50 se presentó a la Comisión una exposición de las consecuencias del proyecto de resolución para el presupuesto por programas.

2. Con arreglo al párrafo 3 de la parte dispositiva del proyecto de resolución A/C.1/47/L.2, la Asamblea General acogería con satisfacción el programa de trabajo sobre las medidas de fomento de la confianza aprobado por los Estados miembros de la Comunidad Económica de los Estados del Africa Central (CEDEAC) en la reunión de organización del Comité Consultivo Permanente celebrada en Yaoundé del 27 al 31 de julio de 1992 bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

3. En virtud del párrafo 4 de la parte dispositiva del proyecto de resolución, la Asamblea General pediría asimismo al Secretario General que continuase aportando su ayuda a los Estados del Africa central para la aplicación del programa de trabajo del Comité Consultivo Permanente.

B. Relación entre las propuestas y el programa de trabajo aprobado

4. La propuesta anterior guarda relación con el programa principal I, Mantenimiento de la paz y de la seguridad, desarme y descolonización, el programa 7, Desarme, del plan de mediano plazo para el período 1992-1997, en su forma propuesta para revisión 1/. Las actividades conexas fueron programadas y aprobadas inicialmente con arreglo al subprograma 4, Asistencia a los países en desarrollo en cuestiones de desarme: Centros regionales; servicios de becas, capacitación y asesoramiento, de la sección 5, Desarme, del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1992-1993 2/, cuya ejecución se transfirió al Departamento de Asuntos Políticos, tras la reestructuración de la Secretaría. Las propuestas para la transferencia de recursos conexos a la sección 37, Departamento de Asuntos Políticos, han sido presentadas a la Asamblea General en las estimaciones revisadas del Secretario General 3/.

C. Actividades necesarias para aplicar las propuestas

5. Como se recordará, la Asamblea General, en su resolución 46/37 B de 6 de diciembre de 1991, acogió con satisfacción la iniciativa tomada por los países miembros de la CEDEAC con miras a elaborar medidas de fomento de la confianza, desarme y desarrollo en su subregión, particularmente mediante la creación, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, de un comité consultivo permanente encargado de las cuestiones de seguridad en el África central. En el párrafo 3 de dicha resolución la Asamblea General pidió al Secretario General que siguiese prestando asistencia a los Estados del África central, particularmente mediante la creación del Comité Consultivo Permanente encargado de las cuestiones de seguridad en el África central.

6. Se recuerda asimismo que en la exposición oral de la Secretaría respecto de las responsabilidades encomendadas al Secretario General en virtud del proyecto de resolución A/C.1/46/L.6 se informó a la Primera Comisión de que el Secretario General proporcionaría asistencia para la celebración en Yaoundé de la reunión de organización del Comité Consultivo Permanente encargado de las cuestiones de seguridad en el África central durante cinco días, a comienzos de 1992. Se indicó asimismo que las necesidades conexas ascendían a 90.000 dólares y que el Secretario General procuraría sufragar esos gastos con fondos extrapresupuestarios. En consecuencia, no se solicitaba ninguna consignación adicional en la sección 5.

7. La reunión de organización a nivel ministerial del Comité Consultivo Permanente fue convocada por el Secretario General en julio de 1992 y financiada con cargo al Fondo Fiduciario para actividades mundiales y regionales de desarme. En dicha reunión, el Comité decidió que sus cargos directivos se ejercerían por rotación durante períodos de seis meses. Por consiguiente, se espera que Burundi y el Gabón, actualmente Vicepresidentes del Comité, ocupen la Presidencia en 1993. Además, como se convino en la primera sesión del Comité, sus deliberaciones se llevarían a cabo en diferentes niveles, incluidas reuniones de expertos (oficiales militares y funcionarios civiles de alto nivel), reuniones ministeriales y conversaciones entre los respectivos Jefes de Estado en sus reuniones anuales en el marco de la CEDEAC.

8. Se tiene entendido que los patrocinadores del proyecto de resolución tienen la idea de que, en caso de que la Asamblea General apruebe el proyecto de resolución, el Secretario General ayude a la ejecución del programa de trabajo del Comité Consultivo Permanente, convocando dos reuniones del Comité en 1993, y de que todos los costos pertinentes a la convocatoria y celebración de reuniones habrían de ser sufragados con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas.

9. El Secretario General tiene entendido que no se solicitará que las Naciones Unidas presten servicios de conferencias y que no se incluirán las sesiones del Comité Consultivo Permanente en el calendario de reuniones y conferencias correspondientes a 1993. El Secretario General tiene entendido además que cada reunión se celebrará en los países que ejerzan la presidencia del Comité en oportunidad de la respectiva reunión. Así, la primera de ellas se convocaría en Bujumbura (Burundi) a comienzos de 1993 y la segunda se celebraría en Libreville (Gabón) seis meses después. La duración de cada reunión sería de cinco días consecutivos y estarían integradas por dos partes. La primera de ellas duraría tres días y entrañaría la participación de dos expertos (un civil y un militar) de cada uno de los Estados miembros de la CEDEAC, es decir un total de 22 participantes. La segunda parte de la reunión se celebraría en los dos días restantes y entrañaría la participación, además de los expertos, de un participante adicional proveniente de cada uno de los Estados miembros de la Comunidad a nivel ministerial.

10. El pago de gastos de viaje y dietas a los representantes gubernamentales que asistirán a las reuniones constituye también una excepción al principio general de que solamente los miembros de órganos u órganos subsidiarios de las Naciones Unidas que asistan a título personal deben recibir esos reembolsos.

D. Modificaciones necesarias en el programa de trabajo  
aprobado para 1992-1993

11. Las actividades previstas en el proyecto de resolución estarían encuadradas en el párrafo 2 c) ii) del subprograma 4, incluido inicialmente en la sección 5, cuyas actividades dependen ahora del Departamento de Asuntos Políticos, como se indica en el párrafo 4 supra. En consecuencia, no será necesario hacer ninguna modificación.

E. Necesidades adicionales calculadas sobre la base  
de los costos completos

12. Las necesidades para llevar a cabo las actividades que se describen en los párrafos 8 y 9 supra se calculan como se expone a continuación:

Dólares EE.UU.

I. Reunión en Bujumbura (Burundi) (cinco días, 1993)

A. Gastos de servicios de conferencias

1. Alquiler de salas de conferencias	7 000
2. Interpretación (F, I)	6 000
3. Alquiler de material de oficina	<u>1 000</u>
Subtotal A	<u>14 000</u>

B. Gastos no relacionados con los servicios de conferencias

1. Viajes y dietas para la asistencia de 22 expertos durante seis días	46 300
2. Viajes y dietas para la asistencia de 11 representantes gubernamentales a nivel ministerial durante tres días	19 600
3. Viajes y dietas para dos funcionarios de Nueva York - el Secretario del Comité y un funcionario del cuadro de servicios generales de la Oficina de Asuntos de Desarme - y un funcionario del centro regional en Lomé	<u>18 200</u>
Subtotal B	<u>84 100</u>
Total I, A y B	<u>98 100</u>

II. Reunión en Libreville (Gabón) (cinco días, 1993)

A. Gastos de servicios de conferencias

1. Alquiler de salas de conferencias	7 700
2. Interpretación (F, I)	6 600
3. Alquiler de material de oficina	<u>1 200</u>
Subtotal A	<u>15 500</u>

Dólares EE.UU.**B. Gastos no relacionados con los servicios de conferencias**

1. Viajes y dietas para la asistencia de 22 expertos durante seis días	53 100
2. Viajes y dietas para la asistencia de 11 representantes gubernamentales a nivel ministerial durante tres días	20 800
3. Viajes y dietas para dos funcionarios de Nueva York - el Secretario del Comité y un funcionario del cuadro de servicios generales de la Oficina de Asuntos de Desarme - y un funcionario del centro regional en Lomé	<u>15 700</u>
Subtotal B	<u>89 600</u>
Total II, A y B	<u>105 100</u>
Total general I y II	<u>203 200</u>

**F. Posibilidades de absorción de los gastos**

13. En el presupuesto por programas aprobado para el bienio 1992-1993 no se incluye ninguna suma para las actividades esbozadas en la sección C supra. Sin embargo, la Oficina de Asuntos de Desarme del Departamento de Asuntos Políticos recurriría a miembros de su personal, incluidos funcionarios del Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África, para prestar los servicios de apoyo sustantivo necesarios para las reuniones. Por otra parte, no se prevé que el costo de 203.200 dólares mencionado antes pueda absorberse con cargo a los créditos consignados en la sección 37 del presupuesto por programas para el bienio 1992-1993.

**G. Indicación de necesidades adicionales**

14. En consecuencia, en caso de que la Asamblea General apruebe el proyecto de resolución A/C.1/47/L.2, se estima que se necesitarían 203.200 dólares más en la sección 37 del presupuesto por programas para el bienio 1992-1993.

**H. Fondo para imprevistos**

15. Se recordará que, de conformidad con el procedimiento establecido por la Asamblea General en su resolución 41/213, de 19 de diciembre de 1986, todos los bienios se crea un fondo para imprevistos destinado a cubrir los gastos adicionales derivados de mandatos legislativos para los cuales no se hayan previsto fondos en el proyecto de presupuesto por programas. De conformidad con

/...

el mismo procedimiento, si se proponen gastos adicionales que superen la cuantía de los recursos disponibles en el fondo para imprevistos, las actividades podrán llevarse a cabo solamente si se reasignan recursos antes destinados a esferas de baja prioridad o si se modifican las actividades en curso. De lo contrario, dichas actividades adicionales deberán aplazarse hasta un bienio posterior. A finales del actual período de sesiones se presentará a la Asamblea General una exposición consolidada de todas las consecuencias para el presupuesto por programas y las estimaciones revisadas.

16. En la sección 37 del presupuesto por programas para el bienio 1992-1993 no se prevé terminar, posponer, reducir o modificar ninguna actividad. Si no es posible hacer frente a los costos necesarios con el fondo para imprevistos, quizás deberá aplazarse la aplicación del proyecto de resolución, tal como se estipula en los criterios de utilización del fondo para imprevistos adoptados por la Asamblea General en su resolución 42/211 de 21 de diciembre de 1987.

#### I. Resumen

17. En caso de que la Asamblea General apruebe el proyecto de resolución A/C.1/47/L.2, se estima que se requerirán consignaciones adicionales por un monto de 203.200 dólares en la sección 37 del presupuesto por programas para el bienio 1992-1993. Además, la Asamblea General tendría que hacer una excepción para cubrir los gastos de viaje y dietas de los representantes gubernamentales.

#### Notas

1/ A/47/6 (Prog. 7) y E/AC.51/L.5/Add.13.

2/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/46/6/Rev.1), vol. I.

3/ A/C.5/47/2 y Corr.1.

-----

